

بنی سالتی
Toos Foundation

9th MARCH 2008



The beautifully choreographed combination of the tradition and the new with its rich mix of colours and classical Iranian music, were a symbolic reminder of all the human sentiments of love and peace in the world of Iranian culture. **Toos Foundation** has always tried to remind the Iranian youth far away from its own home and traditions of its rich culture heritage and has urged it to value and safeguard its own human values. Our aim is not simply to promote Iranian art and culture or artists established or new, but also to show how it has always carried a longing for World peace and human understanding.

The **Toos** founder who is in her previous activities had succeeded in raising funds for providing scholarships to needy students at Harvard University, hopes that **Toos Foundation** with the help of others can in the future not only become self-funded but also be in a position to do a similar programme with Chicago University. In this regard the Dean of Haris school of the University of Chicago and its head of international relations, participated in this event and made a short statement supporting these aims.

گزارش برنامه بنیاد توس - تاریخ رقص در ایران - ۹ مارچ ۲۰۰۸

بنیاد توس در سومین برنامه خود که در ۹ مارچ ۲۰۰۸ در سالن لوگان هال در لندن برگزار شد با نظری اجمالی به تاریخچه بیش از ۳۰۰۰ سال رقص در ایران اشاره کرد و به طور کلی به بررسی تقسیمات تاریخی رقص از جمله:

دوران میتراییان
دوران هخامنشیان

تأثیر فرهنگ و هنر مغول و عرب در ایران

ممنوعیت رقص در اسلام
صوفیسم و سما
دوران قاجار

و دوران پهلوی و اثر فرهنگ های خارجی خصوصا اروپایی و چگونگی شروع رشد رقص باله در ایران پرداخت و در این رابطه با تجلیل از هنرمند جوان، باله نگار و طراح رقص، نیما کیان که با به روی صحنه آوردن باله های:

سرزمین فیروزه

صوفی - مولانا مولانا

زن - روند تاریخی ظلم و ستم بر زن

The Ballet from the land of Turquoise - Dream of Peace

This work of art screens the endeavour for peace and for victorious defeat of war. an earthly pentagon - armed with the messages of peace, sentiment and love, wards off and defeats the evil war. It brings together love and hope in order to secure the conception and birth of the pure infant of peace.

Pearl

A symbol of whiteness, purity, decency and nobility of Ahura Maxda (The good principle in the Zoroastrian religion), whi is the first messenger of peace.

Turquoise

From the kingdom of celestial heavens to the blue waters of world oceans; the colour of purification; the aerolite of Toos and the narrator of the first message of peace in the world through Cyrus the Great.

Diamond

The Brilliant example of clearness, as transparent as a mirror, the manifestation of introversion, rebirth and the symbol of a bright era.

Emerald

The symbol of victory, freshness, eternity, lush abundance joyful life.

Ruby

The representation of love, zest for life, passion and fervour of the fire which purifies Siavash (Mythical hero from the poet Ferdowsi's book of Kings).

باله سرزمین فیروزه

این اثر پرده نمایشی از تلاش صلح برای پیروزی و شکست است جنگ است .

پنج پری زمینی با پیام های صلح با حربه عاطفه و عشق عفریت جنگ را متاثر و مغلوب کرده و عشق و امید با هم در آمیزند تا نوزاد پاک صلح متولد شود .

مروارید - نمادی از سپیدی-پاکی-نیکی و نجابت اهورا مزدا، اولین پیام آور صلح .

فیروزه - از ملکوت آسمانی تا آبی آبهای جهان . رنپ تطهیر . سنگ توس و راوی اولین پیام صلح دنیا بوسیله کوروش کبیر .

الماس - نماد درخشان بیزگی ، به شفتیت آئینه مظهر درون گرایی، تولدی دیگر و نماد عصر فروغ .

زمرد- سمبل پیروزی، طراوت و ماندگاری سرسبزی سبزی ها .

یاقوت - نماد عشق، حرارت، شور و خروش، آتشی که سیاهش را تطهیر کرد.

مرد- جنگنده ای مظهر قدرت، خشم و غرور جنگ، یاد آور دردهای بی امان انسانها .

نمایشی در افت و خیزهای امید و درد، خشم و عشق که سر انجام به پیروزی صلح ختم میشود .

سیمای جان - که بر اساس قصه های بومی ایران ساخته شده بود و یادآور قصه غصه ها در شالیزارهای ایران بود در مجموعه ای از نماد های انسانی با ادغام رنگها، موسیقی سنتی و حرکات زیبا به طور سمبلیک پیام صلح و عشق را رسانید، تشکر و قدردانی کرد.

بنیاد توس در هر نشست و برنامه خود سعی کرده است جوانان دور از خاک وطن را به یاد ریشه ها و ارزش های انسانی و ایرانی بودنشان بیندازد و با زبانی آمیخته از مدرنیسم و سنتی گوشه ای از تاریخ هنر ایران را تصویر کند. هدف کلی **بنیاد توس** توسعه و اشاعه فرهنگ و هنر نبوده است بلکه با یادآوری تاریخ هنر ایران و تجلیل از هنرمندان ایرانی قدیمی و امروزی پیوسته سعی داشته است پیام "ایران و ایرانی فقط یادآور جنایت و تروریسم نیست و آرزوی صلح جهانی را در قلب میپروراند" را به گوش جهانیان برساند.

بنیان گزار **بنیاد توس** که در پروژه های قبلی خود توانسته بود با برگزاری چند برنامه با شرکت هنرمندان بین المللی به مدت ۳ سال تامین بودجه و هزینه بورس های تحصیلی را برای شاگردان رتبه اول و برجسته در دانشگاه هاروارد بوستون با موفقیت به اتمام رساند، امید دارد که روزی **بنیاد توس** بتواند در همین جهت با پشتیبانی هنرمندان و مردم ایرانی به خود کفایی و درآمدهای آینده برسد و این درآمدها در جهت تامین هزینه تحصیل و دادن بورس مجانی به دانشجویان ایرانی در دانشگاه شیکاگو مصرف شود و در این رابطه رییس دانشگاه و رییس قسمتهای انسانی و روابط خارجی دانشگاه شیکاگو به دعوت **بنیاد توس** به لندن آمده و نطق کوتاهی دال بر تاکید این هدف کردند.

Man

A combative symbol of power, wrath and the arrogance of war, a reminder of the relentless pains and suffering of human beings throughout history

Rumi Rumi

Mowlana is the tale of love and the story of compassion; it is full of mystic fervour; it runs smoothly without the conventional rhythms of poetry; it demonstrates boundless desire to abandon all of the one's belongings in search of diety, in pursuit of unifying with the creator; it is naked purification.

The Ballet of a Woman

This is a screening of the historical process of oppressing women. This is manifestation of the woman's plight and their suffering in the face of cruelties and social tyranny that they have always been subjected to in various societies. When the bigoted traditions are broken, when buds turn into blossoms through the ice, when tulips grow in arid saline lands, when swallows abandon their traditional migration and when hatred is transformed into love and when war is replaced with peace.

Simay Jan

This is the act of screening the life of a woman, enamoured and low-spirited, who for the sake of a husband carries out such routine tasks as darning and cleaning the house while whining about her pains and suffering.

She is down hearted.

باله مولانا

مولانا مولانا داستان عشق است . عشق است و عشق .

شوری عرفانی . بی شرط و روان .

اشتیاقی بی حد . با پاک باختگی و یکی شدن

وحدت و وحدانیت . داستان مرید و مراد و تطهر عریان

باله زن

نمایشی از روند تاریخی ستم بر زن است . نمادی از

درد ها و ظلم اجتماعی که همواره بر زن در جوامع مختلف رفته است

تا فرارسیدن عصر فروغ که سنت ها شکسته میشوند

شکوفه‌ها در یخ میشکند - در شوره زارها لاله میروید و

پرستوها ترک پرواز تاریخی شان را میکنند - کینه ها به

عشق و جنگها به صلح ختم میشود .

سیمای جان

پرده ای است از نمایش یک زن دل‌تنگ عاشق که با خیال شوهر سوزن

میزند - خانه می‌رود - قصه غصه هایش را می‌خواند - دل‌تنگ است

دختران دیگر صحرا این غنچه های نشکفته دشت در فضای سر سبز

شالیزارهای ایران پیام خوش دلدار را تا به سر چشمه به او میرسانند

و در اینجا حرکت تفاوت های شرم دختران جوان تا زنان عاشق تصویر

میشود برخورد دو دلدار - اشتیاق وصلت و سرور همگانی پیام

“تا صلح باشد عشق هم از راه میرسد” را میرساند.